



Université
Perpignan
Via Domitia

CRÉATRICE D'AVENIRS DEPUIS 1350

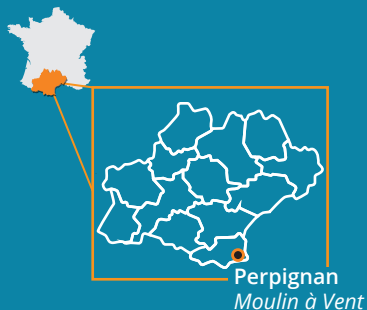


BAC+3
NIVEAU 6

LICENCE

Licence Langues, Littératures et Civilisations Étrangères et Régionales (LLCER) PARCOURS ÉTUDES TRANSMÉDIALES PARCOURS MÉTIERS DE LA TRADUCTION

LOCALISATION



Perpignan
Moulin à Vent

RECRUTEMENT

NIVEAU

Pour une entrée en L1 :

Être titulaire du baccalauréat, du DAEU A ou de tout diplôme équivalent.

Pour une entrée en L2 ou L3 :

Avoir obtenu 60 ou 120 ECTS dans le domaine de la formation visée.

MODALITÉS D'ADMISSION

L1 : Parcoursup

<https://www.parcoursup.fr>

L2 et L3 : candidatures sur dossier. Contacter le secrétariat pédagogique de la formation : scolsh@univ-perp.fr.

Formation accessible en :

Formation initiale Formation en alternance Formation continue

OBJECTIFS

Les objectifs de la filière LLCER anglais sont de fournir, en France et à l'étranger, des expert.e.s de la langue anglaise et des aires culturelles anglophones à même d'exercer des fonctions d'information, de communication, de transmission et de décision au sein d'un univers mondialisé dont la langue partagée est l'anglais. La licence LLCER anglais offre aux étudiante.s une formation solide et complète visant à leur conférer une connaissance approfondie de la langue anglaise et des sociétés de la sphère anglophone.

PRÉSENTATION DE LA FORMATION



La licence d'anglais de l'UPVD offre deux parcours dès la deuxième année :

- **Le parcours Études transmédiales** intègre des enseignements liés à la culture visuelle et numérique dans le monde anglophone contemporain. Il prend en compte les évolutions culturelles et technologiques de notre société.
- **Le parcours Métiers de la traduction** forme les étudiante.s à la traduction écrite et orale (thème, version, traduction de spécialité, interprétariat). Il comporte des cours de méthodologie et de pratique de la traduction (littéraire, scientifique, juridique, audio-visuelle...) et de l'interprétariat.

Les deux parcours apportent une connaissance approfondie de la langue anglaise et des cultures du monde anglophone par l'intermédiaire du cinéma, de la littérature, de la linguistique et des grands enjeux socio-historiques de la sphère anglophone.

COMPÉTENCES VISÉES

À l'issue de la formation, le/la diplômé.e sera capable de :

- **S'exprimer et argumenter** à l'écrit et à l'oral dans deux langues authentiques, l'anglais et le français
- **Comprendre** tout type de discours en anglais et en français et passer d'une langue à l'autre avec fluidité à l'oral et à l'écrit
- **Traiter et communiquer** une information en anglais quelle que soit la nature du médium
- **Mobiliser** des connaissances historiques et culturelles de la sphère anglophone
- **Traduire**, à l'écrit et à l'oral, des énoncés variés en lien avec le monde anglophone
- **Maîtriser** une ou plusieurs langues vivantes autres que l'anglais et le français

PROGRAMME PÉDAGOGIQUE

Programme complet
de la formation
Fiche RNCP
N°24508



ANNÉE 1	
SEMESTRE 1	SEMESTRE 2
Phonologie, linguistique, traduction	Phonologie, linguistique, traduction
Histoire, culture et art	Histoire, culture et art
Littérature, cinéma et culture numérique	Littérature, cinéma et culture numérique
Méthodologie universitaire	Expression orale

ANNÉE 2	
SEMESTRE 3	SEMESTRE 4
Phonologie, linguistique, traduction	Phonologie, linguistique, traduction spé
Histoire, culture et art	Histoire, culture et art
Littérature, cinéma et culture numérique	Littérature et culture numérique
Introduction aux media studies	Le cinéma anglo-américain

ANNÉE 3	
SEMESTRE 5	SEMESTRE 6
Phonologie, linguistique, traduction	Phonologie, linguistique, traduction spé
Histoire, culture et art	Histoire, culture et art
Littérature, cinéma et culture numérique	Littérature et culture numérique
Penser le contemporain	Frontière US-Mexique

ORGANISATION DE LA FORMATION



Durée : 3 ans

Volume horaire : entre 1500 et 1600 heures

Stage obligatoire : 1 semaine en L3

Langues enseignées : LV1 : anglais langue principale

LV2 : allemand, catalan, chinois, espagnol, portugais

Langues anciennes : latin, grec

Volume des enseignements en langues étrangères : 90%

Cursus à l'étranger : échanges ERASMUS possibles

Nombre de crédits : 180 ects

ET APRÈS

Poursuite d'études

- Inscription en Master, en particulier le Master trilingue INTERVALES (Interprétation et Valorisation des Environnements) de l'UPVD.
- Accès sur dossier ou sur concours à certaines écoles de traduction, interprétariat, journalisme, médiation culturelle, communication, etc.
- Inscription en Master MEEF du Primaire ; préparation au CAPE. Inscription en Master MEEF du Secondaire ; préparation au CAPES.

Débouchés professionnels

- Le parcours Études transmédiales forme les étudiant.e.s aux métiers de l'enseignement, de la culture, du socio-culturel, de la communication, de l'administration, ainsi qu'à la recherche.
- Le parcours Métiers de la traduction oriente les étudiant.e.s vers des carrières dans le domaine de la traduction et de l'interprétariat dans différents domaines, en France comme à l'étranger.

LES PLUS

Certain.e.s étudiant.e.s seront accepté.e.s sur Parcoursup en dispositif « OUI-SI ». Elles ou ils bénéficieront d'actions d'accompagnement afin de leur donner toutes les chances de réussir leurs études.

Dans le cadre du « OUI-SI », la Licence 1 se fait en deux ans, ce qui permet à l'étudiant.e de bénéficier de plus de temps pour acquérir les connaissances et compétences de première année.



INFOS PRATIQUES

CONTACT PÉDAGOGIQUE

Isabelles CASES
cases@univ-perp.fr

CONTACT ADMINISTRATIF

Mme Valérie BOINEAU
Secrétariat du département des Etudes anglophones
Tél : +33 (0)4 68 66 21 70
valerie.boineau@univ-perp.fr

CONTACT SERVICE DE FORMATION CONTINUE ET ALTERNANCE (SFCA)

sfc@univ-perp.fr



Université de Perpignan
Via Domitia

52 avenue Paul Alduy
66 860 Perpignan Cedex 9
33 (0)4 68 66 20 00

www.univ-perp.fr